

# INGCO



## Перфоратор RH12008

**RU** Перфоратор



## ИНСТРУКЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Предупреждение! Прочтите все предупреждения по технике безопасности и все инструкции, несоблюдение всех предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для последующего использования

Термин “электроинструмент” в данном описании относится к вашему электроинструменту или аккумуляторный электроинструменту.

мощность инструмента. Рабочая зона

а) содержите рабочее место чистым и хорошо освещенным. Загроможденные и плохо освещенные пространства провоцируют несчастные случаи.

б) не используйте электроинструменты во взрывоопасной среде, например в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.

Держите детей и посторонних лиц во время работы с электроинструментом как можно дальше. Отвлечение внимания может привести к потере управления.

Электробезопасность

а) штепсельные вилки электроинструмента должны соответствовать розетке. Никогда не изменяйте конструкцию вилки. Не используйте какие-либо Переходники для штепсельных вилок с заземлением) электроинструмента. Немодифицированные вилки и соответствующие им розетки снижают риск поражения электрическим током.

В) Избегайте контакта тела с заземлением или заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, кухонные плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.

с) не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влажным условиям. Вода попавшая внутрь электроинструмента повышает риск поражения электрическим током.

Д) не злоупотребляйте шнуром. Никогда не используйте шнур для переноса, или отключения питания инструмента. Держите шнур подальше от тепла, масла, острых кромок или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.

е) при работе с электроинструментом на улице, используйте удлинительный шнур, подходящий для наружного использования. Использование кабеля, предназначенного для использования на открытом воздухе, уменьшает риск поражения электрическим током.

Ф) если эксплуатация электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте УЗО (устройство защитного отключения) защищенного питания. Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

З) личная безопасность

а) будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

б) используйте аксессуары для обеспечения безопасности. Всегда надевайте средства защиты глаз. Такие средства защиты, как респиратор, нескользящая защитная обувь, шлем-каска или средства защиты органов слуха, используемые для соответствующих условий, уменьшат травмы.

С) Избегайте случайного включения. Удостоверьтесь, что переключатель находится в положении "выкл" перед подключением.

г) передвигайте регулировочный ключ или гаечный ключ перед включением электроинструмента. Гаечный ключ прикрепленный к вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.

Д) не переоценивайте свои возможности. Держать правильную стойку и баланс все время. Это обеспечивает лучшее управление электроинструментом в непредвиденных ситуациях.

Ф) Не носите свободную одежду или ювелирные украшения. Держите ваши волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть захвачены движущимися частями.

г) При оборудовании устройствами для подключения оборудования удаления и сбора пыли, убедитесь что они надежно подсоединены и правильно используются. Использование этих устройств может уменьшить пыль.

#### 4) эксплуатация и уход за электроинструментом

А) не перегружайте инструмент. Используйте правильные инструменты для своих целей. Правильное питание инструмента сделает работу лучше и безопаснее при скорости, для которой он был разработан.

б) не пользуйтесь электроинструментом, если переключатель не включается и выкл. Любой электроинструмент, который нельзя контролировать с помощью переключателя, опасен и должен быть отремонтирован.

с) Отсоедините вилку от источника питания перед выполнением любых регулировок, сменой принадлежностей или хранением электроинструмента. Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного пуска инструмента.

г) храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментом или данными инструкциями по эксплуатации электроинструмента пользоваться им. Электроинструменты представляют собой опасность в руках необученных пользователей.

е) поддерживать электроинструмента. Проверьте рассогласование или связывание подвижных частей, наличие поломки деталей и иных условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, его следует отремонтировать перед использованием. Много несчастных случаев вызваны недостаточным уходом за электроинструментом.

е) держите режущий инструмент острым и чистым. Правильно ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками реже связывают и их легче контролировать;

г) используйте электроинструмент, аксессуары и насадки и т. д., в соответствии с этими инструкциями и способом, предназначенные для конкретного типа электроинструмента, учитывая условия труда и выполняемую работу. Использование электроинструмента не по назначению может создать опасную ситуацию.

#### 5) сервис

а) обслуживание электроинструмента должно проводиться квалифицированным специалистом по ремонту с использованием только идентичных запасных частей. Это обеспечит безопасность электроинструмента сохранность.

#### Специальные предупреждения

- Носите средства защиты слуха. Воздействие шума может привести к потере слуха.

- Используйте вспомогательные рукоятки с инструментом. Потеря контроля может привести к травме. Дополнительные указания по технике безопасности для бурильного молотка

- Носить защитные очки.

При работе, искры летящие осколки, стружка, пыль может привести к потере зрения.

## Обозначения

### ОБОЗНАЧЕНИЯ



“ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – для избежания травм, внимательно прочтите и ознакомьтесь с инструкцией



Охрана Окружающей Среды

Отходы электротехнической продукции не должны быть утилизированы вместе с Домашними отходами, утилизация, где такие системы существуют. Получите консультацию у продавца по правильной утилизации.

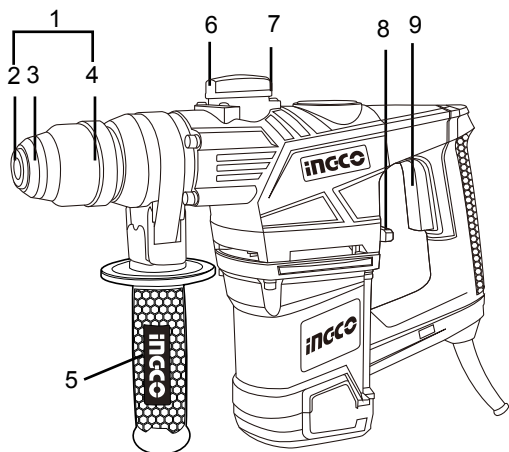
## Спецификация

Модель №.:	RH12008
напряжение:	220-240V
частотность:	50/60Hz
питание	1200W
скорость об.:	850/min
частота ударов:	3800/min
бурение:	
бетон:	30mm
сталь:	13mm
дерево:	40mm

### предназначение

Станок предназначен для ударного сверления в бетоне, кирпиче и камне. Он также пригоден для сверления без удара в древесине, металле, керамических и пластиковых изделиях.

### Составные части



1. Замена сверлильного патрона
2. Держатель инструмента
3. Пылезащитный колпачок
4. Запорная втулка
5. Вспомогательная ручка
6. Кнопка блокировки
7. Оперативный выбор режима переключателя 1
8. Оперативный выбор режима переключателя 2
9. Вкл/Выкл

Не все аксессуары, иллюстрированные или описанные включены в стандартную поставку.

Если кабель поврежден или прорублен во время работы, не касайтесь его, но немедленно вытяните вилку из розетки. Никогда не используйте машину с поврежденным кабелем.

Носите защитные очки, защитные перчатки и крепкую обувь.

Носить защиту для ушей, чтобы предотвратить повреждение вашего слуха.

Аппарат не должен быть влажным и не должен эксплуатироваться во влажной среде.

Держите длинные волосы подальше от машины. Не носите свободную одежду.

Подключите вилку сетевого кабеля только когда инструмент выключен. После использования, Отсоедините сетевой шнур. Всегда держите прямой кабель.

Не переносите машину за кабель.

При работе с машиной всегда держите ее прочно обеими руками и обеспечивайте безопасную позицию.

Во время пауз в работе, когда он не используется или во время работы с машиной (напр., замена рабочих инструментов, ремонт, чистка), вытяните вилку из розетки.

Лицам моложе 16 лет не разрешается управлять этой машиной.

Держите инструмент аксессуары в недоступном для детей месте.

Используйте только оригинальные аксессуары.

### **!Для вашей безопасности**



Безопасно работать с этой машиной можно только тогда, когда Операционная и инструкция безопасности прочитана полностью и инструкции, содержащиеся в них строго соблюдаются.



Перед использованием в первый раз, обратитесь за практической демонстрацией.

### **Перед использованием**



Будьте осторожны при работе в районе скрытых электрических линий или газовых и водопроводных труб. Проверьте рабочую зону, например с металлоискателем.

**Всегда используйте правильное Напряжение питания!**

Напряжение источника питания должно совпадать со значением, указанным на фирменной табличке станка

## Замена инструмента

Забудьте о том, чтобы пылезащитный колпачок 3 не повреждается при смене инструментов.

Этот инструмент предназначен, чтобы быть свободно подвижным. Сверло в работе подвижно, но это не влияет на точность сверления.

### Вставка

Очистите инструмент перед вставкой в подставку.

Вставьте очищенный инструмент в подставку держатель

инструмент должен сам заблокироваться, проверьте блокировку.

### Удаление

Потяните за стопорную втулку сзади и держите, пока инструмент не используется.

Использовать только отверточные биты, которые соответствуют головкам винтов. Отверточные биты могут быть вставлены без держателя бит.

## Putting into Operation

### Операция

Включение: нажмите кнопку ON - OFF переключатель 9

Выключение: отпустите выключатель 9

## Рабочие инструкции

### перегрузка сцепления

Если сверло заклинило, диск в дрели шпинделя прерывается.

всегда держите машину обеими руками и занимайте безопасную позицию. Машина должна использоваться только с вспомогательной ручкой.

### Вспомогательная Ручка

Вы сможете получить безопасное положение при работе поворотом ручки, креплением. Ослабьте и поверните

## Управление

Предупреждение!

При переключении режимов работы ,

Пожалуйста курок вкл/выкл переключайте плавно.

1. Перфоратор:

Поверните переключатель выбора режима

Переключатель рис1

, и поверните переключатель

7  
“ (рис.3 ).

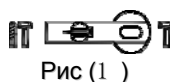


Рис ( 1 )



Рис ( 3 )

2. режим зубила

Поверните выбранный переключатель 8

to “  “ (Fig.


1 ),и потом поверните 7 “  “ direction.(Fig. 4 )



рис ( 1 )



рис ( 4 )

3. режим дрели

Поверните переключатель выбора режима переключатель 8 к “ (рис.2 ),затем

поверните выключатель 7 в положение “направлении. (рис. 3 ).



рис (( 2))



рис ( 3 )

С заостренным инструментом, достигается хорошая



рабочая производительность и длительный срок службы. Поэтому, затачивайте зубило регулярно.

### **Тех обслуживание и очистка**

Перед проведением любых работ на самой машинке, вытащите вилку из розетки.  
Для безопасной и правильной работы, всегда содержите машину и вентиляционные отверстия в чистоте.  
Очищайте инструмент ежедневно.

#### **Замена пылезащитного колпачка**

поврежденные пылью защитные колпачки должны быть заменены, как это возможно, так как пыль, которая поступает в держатель инструмента может привести к неисправности.  
Оттяните назад и удерживайте стопорную втулку 4 .снимите пылезащитный колпачок 3 с помощью подходящего инструмента.  
С фиксирующую втулку вытащил обратно, потяните на новый пылезащитный колпачок, пока он не сядет плотно в держатель инструмента.  
Если в машине произошел сбой, несмотря на тщательность при изготовлении и испытании, ремонт должен выполняться уполномоченным заказчиком услуг агент для INGCO электроинструмента.

### **охрана окружающей среды**

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



**СЫРЬЕ ПЕРЕРАБАТЫВАЕТСЯ** вместо утилизации в качестве отходов.

**Машины, аксессуары и упаковка** должны быть отсортированы для утилизации.

**Пластиковые компоненты** имеют маркировку по категориям переработки.

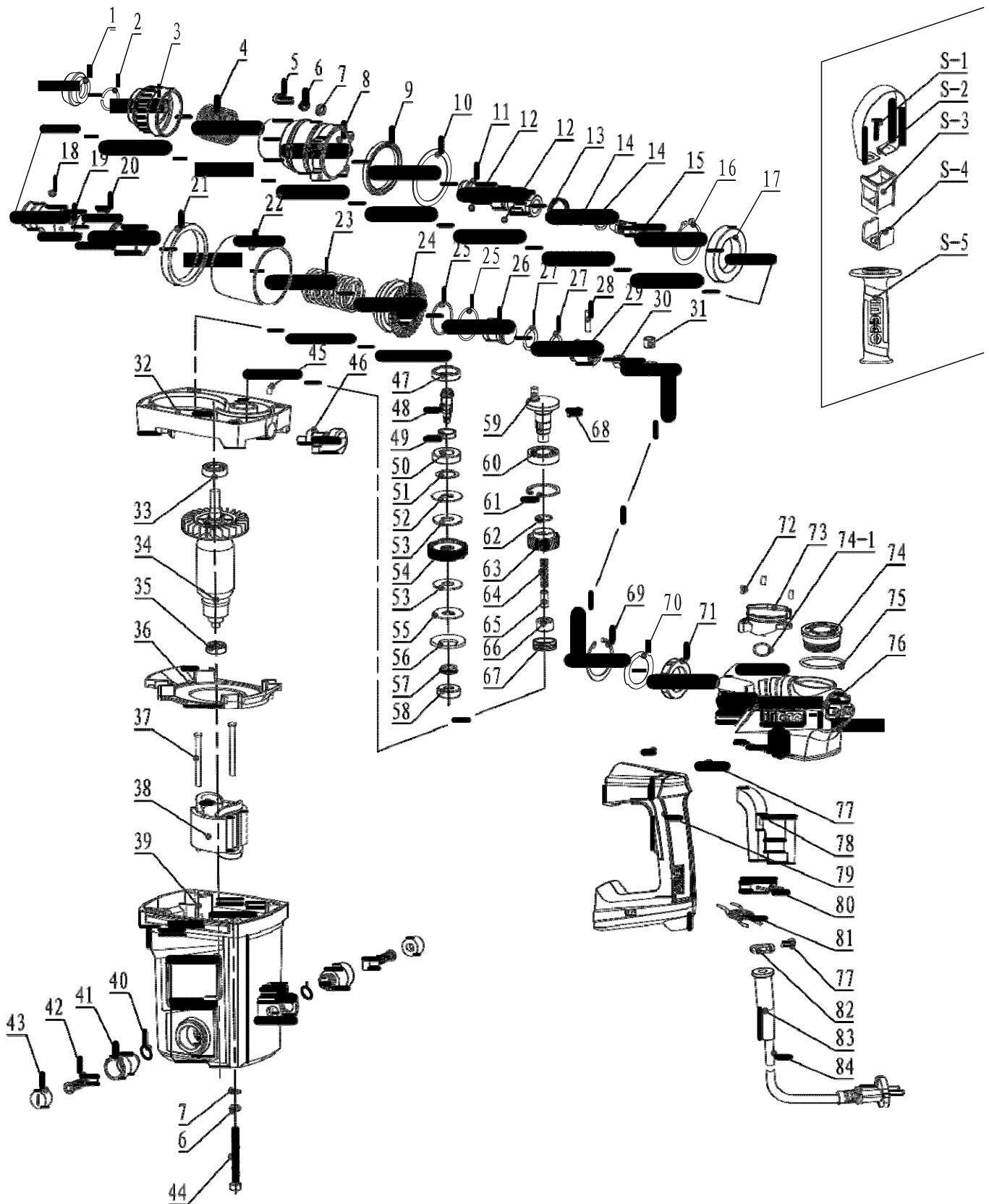


# SPARE PART LIST

## RH12008 Spare part list

No.	Part Description	Qty	No.	Part Description	Qty	No.	Part Description	Qty
1	Rubber Head	1	31	Needle Bearing HK0810	1	61	Bearing6003-RS	1
2	Steel Ring17.5X2	1	32	Inner Cover	1	62	Ring35	1
3	Steel Frame	1	33	Bearing6001	1	63	Ring 17	1
4	Spring 30.2×1.8×76	1	34	Rotor	1	64	Gear 27teeth	1
5	Inner Hexogon Screw M5×25	4	35	Bearing608	1	65	SpringW7.8×1.2×33	1
6	Spring Washer 5	8	36	Fan Guide	1	66	Pin8×18.7	1
7	Washer 5	8	37	Screw ST4.8*60	2	67	Needle Bearing HK1210	1
8	Cylinder Case	1	38	Stator	1	68	Stell Sleeve22×26×9	1
9	Oil Seal FB35×51×6	1	39	Main House	1	69	Pin5×5×22	1
10	Big Washer 45*54.5*1	1	40	Tension Spring	2	70	Ring47	1
11	Teleflex	1	41	Brush Holder 6.5×7.5	2	71	oil Plate	1
12	Stell Ball 7.14	5	42	Carbon Brush 6.5×7.5×12.5	2	72	Oil bearing30×47×9	1
13	X-ring	1	43	Brush Cap14×9.5	2	73	Screw M4×10	3
14	O-ring 11×2	2	44	Tail Cover	1	74	Double function button component	1
15	Punch Hammer	1	45	Inner Hexogon ScrewM5*50	4	75-1	O-ring 10.2×1.9	1
16	Ring 35	1	46	ScrewM3*6	1	75	oil cap	1
17	Bearing61907-RZ	1	47	Third Function Button	1	76	O-ring 31.5×2	1
18	Stell Ball 7.94	3	48	Oil Seal FB19×28×4.5	1	77	Gear Box	1
19	Cylinder	1	49	Cone gear shaft(10:31)	1	78	Screw ST3.9×16	12
20	Flat Key3×2.5×18	2	50	adjusting washer15×19×4.7	1	79	Switch	1
21	Plastic Range Ring 47×55×7	1	51	Bearing 6002-RS	1	80	Handle	1
22	Plastic Cylinder case49.5×55×58.8	1	52	Washer14×20×0.5	1	81	Capactor	1
23	Big Spring33.5×3.5×76	1	53	Square hole washer14.5×34.5×1.5	1	82	Inductance	1
24	Gear 31teeth	1	54	Friction Plate 14×35×2	2	83	Cable Board	1
25	Ring28*1.6	2	55	Gear 39teeth	1	84	Cable Cover	1
26	Rammer	1	56	Square hole washer14.5×34.5×2	1	85	Rubber	1
27	O-ring19×3.1	2	57	Saucer spring16×30×1.8	1	S-1	Square head screwM8×38	1
28	Piston Pin6×24	1	58	NutM10×0.75	1	S-2	Hoop	1
29	Piston	1	59	Bearing627-RZ	1	S-3	Bracket	1
30	Connecting Rod	1	60	Crankshaft	1	S-4	U-shape Iron	1
						S-5	Auxiliary Handle	1

**RH12008 Разобранный вид**



# INGCO

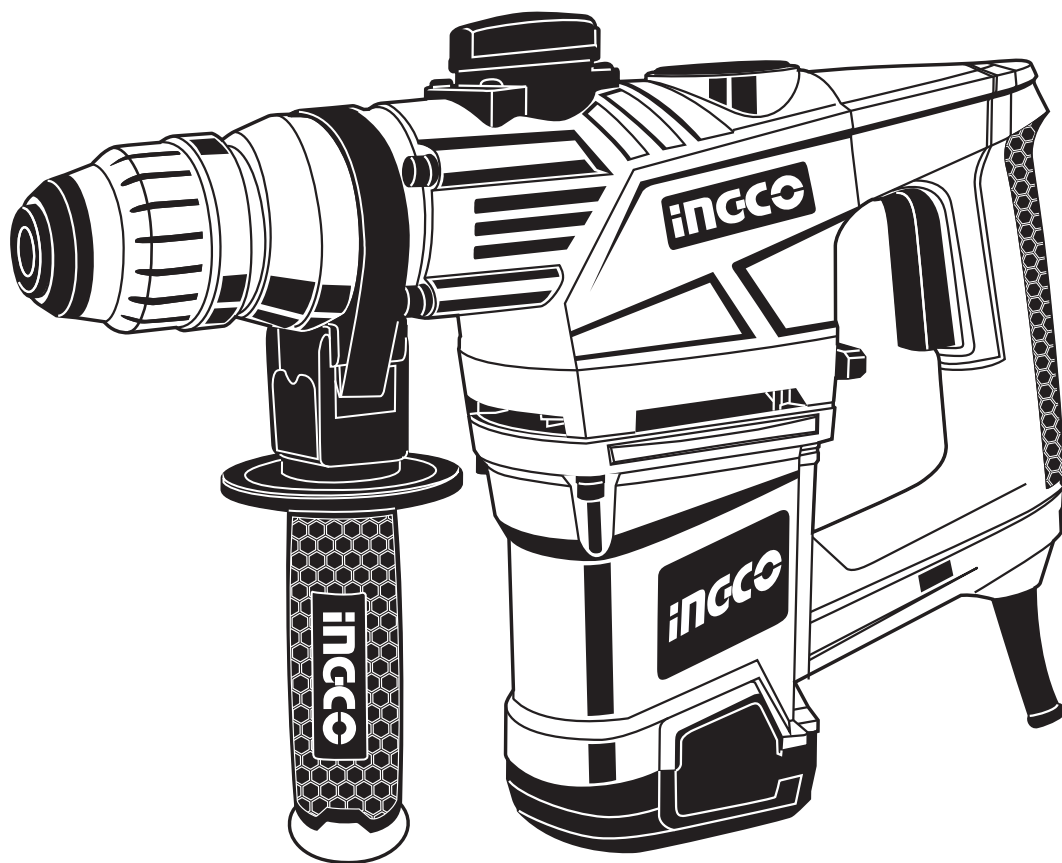
RH12008

## Rotary Hammer



1. حارس غبار
2. ظرف شاكوش
3. مفتاح تشغيل وإيقاف
4. المقبض المساعد
5. توقف مطرقة
6. توقف مثقاب
7. دبوس قفل
8. نظام إهتزاز

المنشأ صنع فى الصين



# Перфоратор

INGCO TOOLS CO., LIMITED  
[www.ingcotools.com](http://www.ingcotools.com)  
MADE IN CHINA